



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXII Aizawl, Friday, 4. 7. 2003, Asadha 13, S.E. 1925 Issue No. 27

Government of Mizoram

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A. 32012/2/01-AH&V/69, the 1st July, 2003. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. Lalrinpuii Sailo, Sub-Divisional Officer to Grade III of Mizoram Animal Husbandry & Veterinary Service under AH & Vety Department in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,000/-pm plus all other allowances as admissible under the Rules from time to time with effect from the date of joining. She is posted as General Manager, RBCF, Tanhril, Aizawl.

S.K. Jain,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

No.A.40011/1/90-P&AR (CSW), the 1st July, 2003. In the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of service in respect of Pu Romawia, Deputy Secretary, Home Department for a period of 3 (three) months beyond the age of his superannuation pension w.e.f. 1.7. 2003 to 30.9.2003.

On the extension of his service the Officer will draw pay and allowances against the post of Sr. Analyst-Cum-Deputy Secretary created vide No.A. 11019/1/85-SAE dated 11.3.92 under the Head of account-2052-090(12).

No. A. 22012/42/2002-P&AR (CSW), the 1st July, 2003. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel the transfer order in respect of Pu K.Lalhmingliana, MCS, BDO, Thingsulthliah, Pu V.L. Hruaizela, MCS, BDO, Lawngtlai and Pi H. Rochungnungi, MCS, SDYM, Lawngtlai issued vide this Department's Notification even No. dt. 27.5.2003.

And, in partial modification of this Department's Notification even No. dt. 27.5.2003 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of MCS Officers as shown below :-

S/No.	Name of Officer	Present post	New place of posting
1.	Pu Lalsangliana	BDO, Phullen (under order of posting to SDyM, Lawngtlai).	SDyM, Kolasib, vice K. Zakhuma transferred.
2	Pu K.Zakhuma	SDyM, Kolasib	BDO, Phullen.

Sl. No. 2 shall move first.

No.A. 22012/38/90-PERS (B), the 1st July, 2003. In pursuance of **expost facto** approval to the extension in the inter-cadre deputation tenure of Pu L. Sailo, IPS (AM:72) conveyed vide Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. 1-11014/22/92-IPS III dt. 5.6.2003, the Governor of Mizoram is pleased to extend deputation period of Pu L. Sailo, IPS (AM:72) in Mizoram from 1.11.1998 to 31.3.2001 retrospectively.

No.A. 32013/8/2001-P&AR(CSW), the 4th July, 2003. In the interest of public service and on the recommendation of the MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu H. Darzika, MCS, SDO(S), Aizawl to Junior Administrative Grade (JAG) of MCS in the pay scale of Rs.12000-375-16500/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with retrospective effect from 23.3.2002 notionally which is the date of promotion to the JAG of MCS in respect of the existing junior most officers of JAG and with monetary benefits from 5.4.2003, which is the date immediately after the expiry of period of the penalty imposed upon the officer.

On his promotion to the JAG of MCS, the Governor of Mizoram is further pleased to order posting of Pu H. Darzika, MCS as Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram and he will look after the Departments of Agriculture & Horticulture.

R. Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
D.P. & A.R.

No.A.60012/2/97-IND, the 4th July, 2003. In the interest of Public Service and as per provision of Regulation No. 4 (c) of the MPSC (Limitation of functions) Regulation, 1994, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu K.Kailiana, Functional Manager, Dist. Industries Centre, Saiha as General Manager, Dist. Industries Centre, Saiha on officiating basis in the scale of pay of Rs. 12000-325-16500/- p.m plus all other allowances as admissible under the Rule from time to time with retrospective effect from 20.11.2002 for a period not exceeding one year or until further order whichever is earlier.

The officiating appointment is made against the vacant post of General Manager, Dist. Industries Centre, Lunglei created vide Govt. of Mizoram Industries Deptt. Notification No.IND. 180/78/44-46/A dt 13.10.1978 and the officiating appointment will not bestow the right to claim for regular appointment or for continuance on officiating appointment and the Government reserves the right to terminate the officiating appointment at any time without assigning any reason thereof.

The Governor of Mizoram is further pleased to post Pu K.Kailiana, General Manager to Dist. Industries Centre, Lunglei as per Government of Mizoram, Industries Deptt. Notification No.A.12025/1/96-IND dt. 4.6.2003 and Corrigendum No.A. 12025/1/96-IND dt. 6.6.2003 until further orders.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their I.D.No.FIN (E) 175/2003 dt 24.6.2003 and approval of DP&AR(GSW) vide their I.D.No. GSW.17/2003/392 dt 13.2.2003.

Laima Chozah,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No.A.22013/1/97-P&E/141, the 2nd July, 2003. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following SDO/AE/Project Officer under Power & Electricity Department with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Lalhmuaqliana	SDO, Lunglei, S/S S/D, Lunglei	SDO(TC Serchhip Power Divn, Serchhip	Vacant
2.	R. Romawia	SDO(TC), Kolasib Power Division, Kolasib	SDO, Transmission & Switchyard S/D-I, Bairabi	
3.	B.L. Tlumtea	AE (Design) CE's Office.	Project Officer, ZEDA on deputation	Vice Lalro-zama repatriated to P&E Deptt.
4.	H.S. Vanlalchaka	SDO, MRT. S/D, Aizawl	SDO, Lunglei S/S, S/D, Lunglei	Vice Lalhmuaqliana transferred
5.	Lalzorama	Project Officer, ZEDA on deputation	SDO, MRT S/D, Aizawl	Vice H.S. Vanlalchaka transferred
6.	C. Lalramliana	SDO, Distribution S/D-I, Aizawl 'S'	SDO, Power Store S/D, Aizawl.	vice R. Lal-thakima transferred.
7.	R. Lalthakima	SDO, Power Store S/D, Aizawl	Project Officer, ZEDA on deputation	Vice B.N. Dutta repatriated to P&E Deptt.
8.	B.N. Dutta	Project Officer, ZEDA on deputation	SDO(TC) Construction Divn, Aizawl	Vice H. Lal-engliana transferred
9.	H. Lalengliana	SDO(TC) Construction Divn, Aizawl	SDO, Power S/D Serchhip	Vice Lal-dinpuia transferred.
10.	Laldinpuia	SDO, Power S/D, Serchhip	A.E. RE Cell CE's Office attached to Monitoring Cell	Vacant

1	2	3	4	5
11.	S.N. Singh	SDO(TC) Power Maintenance Divn-II Lunglei	SDO, Mualthuum Power S/D, Mualthuum	Vice Sayed Ali transferred.
12.	Sayed Ali	SDO, Mualthuum Power Sub Divn. Mualthuum	SDO(TC) power Maint. Divn-II, Lunglei	Vice S.N. Singh transferred
13.	Ngursailova	SDO(TC) Distribution Divn. Aizawl.	SDO, Distribution S/D-I Aizawl South	Vice C. Lalramliana transferred

Sl. No. 3, 12 & 13 will move first.

Haukhum Hauzel,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 22012/52/96-P&AR(CSW), the 25th June, 2003. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu C. Rokhama, IRS, Secretary, Fisheries etc. shall take charge of the post of Director, Fisheries in addition to his own duties with immediate effect and until further order.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP & AR.

No. A. 22012/2/2000-HORT/pt, the 4th July, 2003. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Horticulture Extension Officers (HEOs) in the scale of pay of Rs. 6500-200-13,500/-p.m. to the posts and places mentioned against their names as shown below with immediate effect and until further orders.

Sl/No.	Name of officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu B. Lalzarzova	Saiha Circle	Lawngtlai Circle.
2.	Pu C. Ramrela	Lawngtlai Circle	Tuipang Circle

Sl. No. I should move first.

R.K. Thanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Department.

No. A. 32012/1/2000-EDN, the 2nd July, 2003. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu S. Vanlalchhunga, Teacher, Govt. Higher Secondary School, Serchhip to the post of Headmaster, Government High School in the pay scale of Rs. 8000-275-13500/-P.m. with other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining the post.

On his promotion, he is posted at Govt. Khawlailung High School.

Further he shall joint at his place posting on or before 4.7.2003 positively.

C. Lalrosanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LA/ESTT.7/2001/45, (A), the 2nd July, 2003. In the interest of public Service and on the recommendation of Selection Board, the Hon'ble Speaker, Mizoram Legislative Assembly is pleased to appoint Zothansanga Ralte S/o R. Zoliana (L), Tuikhuahtlang, Aizawl as Committee Officer in the scale of pay of Rs.8000-275-13500/- p.m. plus usual allowances as admissible under the Government of Mizoram from time to time from the date of joining the post.

The appointment is purely temporary and the Officer will be on probation for a period of 2(two) years with effect from the date of joining the post.

The appointment is made against the post vacated by incumbent on promotion.

T. Saikunga,
Secretary.

No. A. 22013/1/98-AGR, the 4th July, 2003. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C. Lalzarliana, SDAO, Tlabung to the post of Subject Matter Specialist (Soil Survey), Directorate of Agriculture with immediate effect and until further orders.

The Governor of Mizoram is further pleased to order Pu P.C. Lawmsanga AEO, Tlabung to hold the charge of the post of SDAO, Tlabung after taking charge from Pu C. Lalzarliana in his own scale of pay without any additional financial benefit until further orders.

R.K. Thanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. G. 28014/1/2001-AGR, the 4th July, 2003. In the interest of Public Service, Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Lalsanglura Sailo, SMS (RS) in the Directorate of Agriculture (CH&MI) as Assistant Project Director MIPBA, Vice Dr. H. Saithantluanga recently been promoted and transferred to K.V.K. Hnahthial with immediate effect and until further orders.

Further Government Vehicle No. Mz-01/A-6671 (Gypsy) is allotted to Pu Lalsanglura Sailo.

T. Sangkunga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 19018/193/2001-HMP, the 2nd July, 2003. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lalchhuawma, MPS, Asst. Commandant, 1st Bn. MAP from service with effect from 30. 6. 2003 (A.N) on his attaining the age of superannuation pension.

Romawia,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. A. 22011/1/93-PW, the 27th June, 2003. In partial modification of this Department's Notification of even No. dt. 11. 6. 2003 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade III (civil) of PW cadre and post them to the places shown in column 4 of table given below with effect from the date of taking over charge and until further order:—

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu Vanlaldusaka,	SE (P&M), PWD Zone-II, Aizawl.	SE, PWD Eastern Circle. Aizawl.	Vice C. Lalrinawma transferred.
2.	Pu C. Lalrinawma	SE, PWD, Eastern Circle, Aizawl.	SE, PWD, Western Circle Aizawl.	Vice Rophira transferred.

Lalthlamuana Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

ORDER

NO. A. 44014/1/2002-IND, the 1st July, 2003. Resignation submitted by Pu Lalnunhlua, Assistant Controller of Mines, Geology & Mining Wing, Industries Department is hereby accepted with immediate effect. The Resignation may be treated as 'Technical formality' for the purpose of his pay under FR 22 counting of past service for pension.

Laima Chozah,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments**

NOTIFICATIONS

No. B. 12011/8/2000-SWD, the 1st July, 2003. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Social Justice and Empowerment's instruction vide D. O. No. 1-1/2002-CARA dt. 19. 8. 2002, the Governor of Mizoram is pleased to order creation of Adoption Cell in the Directorate of Social Welfare to co-ordinate, regulate and monitor the works of adoption under the supervision of the Director, Social Welfare Department. The Adoption Cell shall be managed with the existing staff of the Directorate and no additional fund will be provided for creation of the cell.

Lalramthanga Tochwawng,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATION

No. F. 23018/1/96-ARCS(K) 393, 13 Dated, Kolasib, the 27th June, 2003. Under Section 11 of the Mizoram Co-operative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Bilkhawthlir Multicommodity Producers Co-operative Society Ltd. in the District of Kolasib, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. KLB. 21/2002-2003 dated this the 27th day of June, in the year two thousand and three Anno Domini.

F. Lalthianghlma,
Assistant Registrar,
Co-operative Societies.
Kolasib.

Government of Mizoram

PART X

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.**

NOTIFICATIONS

No. A. 43016/3/89-DCA, the 4th July, 2003. In exercise of the powers conferred under Rule 22 (3) of the Mara Autonomous District Council (Constitution, Conduct of Business etc.) Rules, 2002, the Governor of Mizoram, on the advice of the Chief Executive Member of Mara Autonomous District Council, is pleased to appoint the following members of the said Council as members of the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council with effect from 2. 7. 2003 i. e. the date of approval of the Gover-

nor, vice Pu R. T. Zachono, Executive Member, Pu F. C. Zasea, Executive Member, Pu N. Zakha, Executive Member and Pu V. Vanhupa, Executive Member Resigned.

1. Pu Lengduna.
2. Pu N. Viakhu.
3. Pu H. Valai.
4. Pu K. T. Chialo.

No. A. 43016/3//89-DCA, the 3rd July, 2003. In exercise of the Powers conferred by Rule 24 (6) of the Mara Autonomous District Council (Constitution, Conduct of Business etc.) Rules, 2002, the Governor of Mizoram is pleased to accept the resignation tendered by Pu R. T. Zachono, Executive Member and Pu F. C. Zasea, Executive Member, Pu N. Zakha, Executive Member and Pu V. Vanhupa, Executive Member from the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council with effect from 4. 6. 2003 (afternoon) i. e. the date of acceptance.

By order and in the name of the Governor.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
District Council Affairs Department.

No. V. 12011/5/2003-LDC/LAD,- Sentetfiang V/C Election chungchangah Election Petition theh luh a nih avangin an thubuai ngaihtuah turin Section 36 Chapter VI Election to Village Council Rules, 1981-in a sawi angin Election Tribunal hemi Office Notification dt. 4th April 2003 angin tirh a ni a, Tichuan, Election tribunal ten Sentetfiang V/C By-Election 26. 2. 2003-a neih chu thil fello a awm avangin Null and void tura an recommend angin dt. 26. 2. 2003-a Sentetfiang V/C Election chu Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Null and void-ah a puang a ni.

No. V. 12011/2/2003-LDC/LAD, the 10th June, 2003. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Sec. 8 (I) Chapter-II of the Lai Autonomous District Council (VC) Act 74 (As amended in 1993)-in a sawi angin VCP-in VC Vice President atan ST. Lalnunchinga of Vawmbuk a rawn recommend chu Dt. 9. 6. 2003-ah a pawmpui a ni.

No. V. 12011/2/2003-LDC/LAD, the 10th June, 2003. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Vawmbuk VCM ten an VCP an rin tawk loh avangin an Move thla a, tichuan Sec. 5 A. (5) Chapter-I of the Lai Autonomous District Council (VC) Act 74 (as amended in 1993)-in a sawi angin Vawmbuk VCM ten VCP atan C. Noiapa lungtual taka an thlan chu Dt. 10. 6. 2003 ah a pawmpui a ni.

No. V. 12011/2/2003-LDC/LAD, the 6th June, 2003. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Saibawh khua chu In 107 an tlin tawh avangin Sec. 3 (2) (3) Chapter-II of the LADC (VC) Act 74 (as amended in 1993)-in a sawi angin Elected seat 1 (pakhat) leh Nominated seat 1 (pakhat) a pek belh a, Elected seat chu remchang hmasa berah election neih a ni ang a, Nominated member chu nominated member ruat dan pangngaia tih tur a ni ang.

No. V. 12011/2/2003-LDC/LAD, the 21st May, 2003. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Hmunnuam VCM (Nom) ni lai Lalramnuama chu VCP-in a recommend-na a withdraw avangin Sec. 7 Chapter-II of the LADC (VC) Act '74 (as amended in 1993)-in a sawi angin Dt. 20. 5. 2003 atangin V. C. (nom) Member a nihna chu a ti tawp a ni.

Tichuan, Lai Autonomous District Council, Executive Committee chuan Sec. 3 (3) Chapter-II of the LADC (VC) Act '74 (as amended in 1993)-in a sawi angin Hmunnuam V. C. (Nom) Member atan Rosanga V.C.P.-in a rawn recommend chu Dt. 21. 5. 2003 atangin a appoint a ni.

J. H. Vanramngaia,
Executive Member i/c LAD,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.